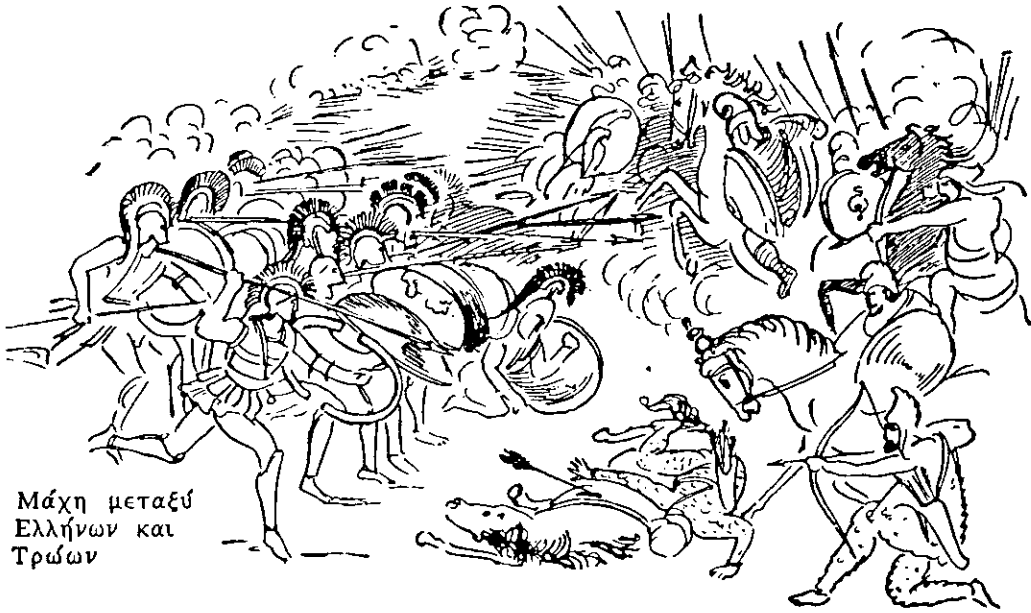


# Ο ΠΟΛΕΜΟΣ

## 1. Οι Έλληνες πολιορκούν την Τροία

Ο στρατός των Ελλήνων στρατοπέδευσε έξω από τα τείχη της Τροίας. Ο Αγαμέμνωνας ζήτησε από τους Τρώες να δώσουν πίσω την ωραία Ελένη και όλους τους θησαυρούς, που είχε αρπάξει ο Πάρης από το παλάτι του Μενέλαου. Οι Τρώες όμως αρνήθηκαν και τότε οι Έλληνες πολιόρκησαν με τον στρατό τους την Τροία.

Καθημερινά γίνονταν μάχες στις οποίες νικούσαν άλλες φορές οι Έλληνες και άλλες φορές οι Τρώες.



Μάχη μεταξύ  
Ελλήνων και  
Τρώων

πολιορκούν - they besiege  
ο στρατός στρατοπέδευσε - the army camped  
αρνήθηκαν - they refused  
πολιόρκησαν - they besieged  
καθημερινά - every day

Η Τροία είχε ψηλά και δυνατά τείχη και γενναίους πολεμιστές. Εννιά ολόκληρα χρόνια πολεμούσαν οι Έλληνες χωρίς να μπορέσουν να κυριεύσουν την Τροία.

Στον δέκατο χρόνο ο Αχιλλέας μάλωσε με τον Αγαμέμνονα και δεν ήθελε να πάρει μέρος στον πόλεμο. Οι Τρώες τότε, όταν είδαν ότι ο Αχιλλέας δεν είναι στη μάχη, πήραν θάρρος και άρχισαν να κερδίζουν τον πόλεμο. Σε μια μάλιστα μάχη, ο Έχτορας, ο αρχηγός των Τρώων σκότωσε τον Πάτροκλο, τον καλύτερο φίλο του Αχιλλέα.



Ο Αχιλλέας, μόλις άκουσε πως σκοτώθηκε ο φίλος του ο Πάτροκλος, μπήκε στη μάχη και ύστερα από άγρια πάλη σκότωσε τον Έχτορα. Τον έδεσε πίσω από το άρμα του και τον γύρισε επτά φορές γύρω από τα τείχη της Τροίας.

### Λέξεις:

οι πολεμιστές - warriors, fighters  
να κυριεύσουν - to conquer  
μάλωσε - he quarrelled  
η μάχη - the battle  
άγρια πάλη - fierce fight

## 2. Το σχέδιο του πανούργου Οδυσσέα

Οι Έλληνες έβλεπαν πως δεν μπορούσαν να κυριεύσουν την Τροία και απεφάσισαν να μπου στα πλοία και να γυρίσουν στην πατρίδα τους.

Ο πανούργος Οδυσσέας όμως είχε άλλα σχέδια στο μυαλό του. "Αφού δεν μπορούμε να πάρουμε την Τροία με τα όπλα μας" είπε, "θα την πάρουμε με δόλο. Θα κατασκευάσουμε από ξύλο ένα τεράστιο άλογο, πιο ψηλό από τα τείχη της Τροίας. Το άλογο αυτό θα το αφιερώσουμε στους θεούς της Τροίας.

"Στην κοιλιά του αλόγου θα κρυφτούν οι πιο γενναίοι από τους πολεμιστές μας. Οι άλλοι θα μπου στα πλοία και θα προσποιηθούν πως έφυγαν για την Ελλάδα. Θα πάνε όμως να κρυφτούν πίσω από τα νησιά, που είναι απέναντι στην Τροία.

το σχέδιο - plan, scheme  
ο δόλος - deceit  
θα κατασκευάσουμε - we will built, we will make  
τεράστιο - huge  
θα το αφιερώσουμε - we will dedicate it  
η κοιλιά - belly  
θα προσποιηθούν - they will pretend

"Οι Τρώες θα προσπαθήσουν να βάλουν το άλογο μέσα στην πόλη. Δε θα μπορέσουν όμως, γιατί θα είναι πιο ψηλό από τα τείχη. Θα αναγκαστούν τότε να χαλάσουν μέρος από αυτά κι έτσι θα μπορέσουν να το βάλουν μέσα στην Τροία.

"Τη νύχτα, όταν οι Τρώες θα κοιμούνται, αυτοί που θα είναι στην κοιλιά του αλόγου θα βγουν έξω, θα ανοίξουν τις πύλες της Τροίας και θα κάμουν σήμα και στους άλλους, που θα είναι στα πλοία. Έτσι θα μπούμε στην Τροία και θα κατορθώσουμε αυτό που δεν κατορθώσαμε εννιά χρόνια."

Λέξεις:

θα προσπαθήσουν - they will try

θα αναγκαστούν - they will be obliged

θα χαλάσουν - they will tear down

οι πύλες - the gates

το σήμα - signal

θα κατορθώσουμε - we will have achieved

### 3. Ο Δούρειος ίππος

Οι καλύτεροι ξυλουργοί κατασκεύασαν από ξύλο ένα τεράστιο άλογο. Οι Έλληνες ονόμασαν το άλογο Δούρειο Ίππο (Trojan Horse), κι έγραψαν πάνω την επιγραφή: "Αφιερωμένο στους θεούς της Τροίας."

Στην κοιλιά του αλόγου κρύφτηκαν σαράντα από τους πιο γενναίους Έλληνες. Οι άλλοι, αφού πρώτα έκαψαν τις σκηνές τους, μπήκαν στα πλοία και προσποιήθηκαν ότι έφευγαν για την πατρίδα τους, πήγαν όμως και κρύφτηκαν πίσω από μερικά νησιά, που ήταν εκεί κοντά.

Λέξεις

ο ξυλουργός - carpenter

η επιγραφή - inscription

προσποιήθηκαν - they pretended



4. Οι Τρώες φέρνουν τον Δούρειο Ίππο μέσα στην πόλη

Οι Τρώες, δεν μπορούσαν να πιστέψουν τα μάτια τους, όταν την άλλη μέρα το πρωί, είδαν ότι οι Έλληνες είχαν φύγει.

Μπροστά από τα τείχη υπήρχε ένα υπέροχο ξύλινο άγαλμα. Το πλησίασαν με περιέργεια και διάβασαν την επιγραφή: "Αφιερωμένο στους θεούς της Τροίας."

Πολλοί είπαν πώς, αφού το άλογο είναι αφιερωμένο στους θεούς, πρέπει να το φέρουν μέσα στην πόλη. Και αφού είναι ψηλότερο από τα τείχη, πρέπει να χαλάσουν ένα μέρος, για να μπει το άλογο μέσα.



Τα φίδια πνίγουν τον Λαοκρόντα και τους δυο γιούς του

Ένας ιερέας, ο Λαοκρόντας, είπε πως το άλογο κρύβει κάποια πανουργία των Ελλήνων και δεν πρέπει να το φέρουν μέσα στην πόλη.

Τη στιγμή εκείνη, βγήκαν από τη θάλασσα δυο φίδια και έπνιξαν τον Λαοκρόντα και τους δυο γιούς του.

Οι άλλοι Τρώες φοβήθηκαν και είπαν ότι οι θεοί θύμωσαν με τα λόγια του Λαοκόοντα. Χάλασαν τότε μέρος από τα τείχη και έφεραν μέσα στην πόλη το ξύλινο άγαλμα.

Λέξεις

υπέροχο - magnificent, excellent

η περιέργεια - curiosity

η πανουργία - shrewdness, cunningness

### 5. Οι Έλληνες κυριεύουν την Τροία

Οι Τρώες, αφού έφεραν μέσα στην πόλη τον Δούρειο Ίππο, άρχισαν να γιορτάζουν τη νίκη τους. Όλο το βράδυ έτρωγαν, έπιναν και διασκέδαζαν με χορούς, τραγούδια και γλέντια. Κατακουρασμένοι πήγαν αργά τη νύχτα στα κρεβάτια τους να κοιμηθούν.

Τότε βγήκαν οι Έλληνες από την κοιλιά του αλόγου. Άνοιξαν τις πύλες και έκαμαν σήμα στους άλλους, που ήταν κρυμμένοι στα πλοία, να μπου στην πόλη. Με μεγάλη ευκολία κυρίεψαν την Τροία.

Οι Τρώες ξύπνησαν και δεν μπορούσαν να καταλάβουν τι συνέβαινε. Οι Έλληνες πήραν όλους τους θησαυρούς. Τα γυναικόπαιδα τα πήραν σκλάβους. Ο Μενέλαος πήρε πίσω την ωραία Ελένη. Στο τέλος οι Έλληνες έβαλαν φωτιά κι έκαψαν την Τροία.

Ύστερα μπήκαν στα πλοία για να γυρίσουν στην πατρίδα τους. Μερικοί απ' αυτούς δεν πρόφτασαν να γυρίσουν. Πέθαναν στο ταξίδι. Άλλοι περιπλανήθηκαν για πολλά χρόνια. Οι θεοί τους τιμώρησαν για τα κακά που είχαν κάμει στην Τροία. Περισσότερο από όλους όμως, τιμώρησαν τον Οδυσσέα, ο οποίος ήταν η αιτία της καταστροφής της Τροίας.

Λέξεις:

να γιορτάζουν - to celebrate

διασκέδαζαν - they feasted, they had a good time

το γλέντι - feast

κατακουρασμένοι - exhausted

τα γυναικόπαιδα - women and children

τιμώρησαν - they punished

η αιτία - the cause

περιπλανήθηκαν - they wandered